

**Pwogram Biwo Jistis Sivil New York pou bay yon
Aksè Inivèsèl nan Sèvis Jiridik pou Lokatè ki Fè
Fas ak Menas Degèpisman.**

An 2017, Konsèy Minisipal Vil New York la te pase lwa lokal 136, ki kodifye kounye a kòm Chapit 13 Tit 26 nan Kòd Administratif Vil New York, yo rele tou lwa istorik Vil New York sou dwa pou gen yon reprezantan, ki bay Biwo Jistis Sivil la (Office of Civil Justice, OCJ) responsablité pou bay aksè nan sèvis jiridik pou lokatè ki fè fas ak menas degèpisman nan tribalil lojman oswa nan fen kontra lwaye yo nan pwosedi administratif Otorite Lojman Vil New York (New York City Housing Authority, NYCHA). Lwa a egzije pou Kowòdonatè Jistis Sivil la fè yon odyans publik chak ane pou resevwa rekòmandasyon ak fidbak sou pwogram sa yo.

KILÈ EPI KI KOTE ODYANS LAN AP FÈT?

Vandredi 24 Fevriye 2023

6 P.M. rive 9 P.M.

Akoz COVID-19, odyans lan pral fèt a distans sou Zoom

KIJAN MWEN KAPAB PATISIPE?

Nenpòt moun ka patisipe nan odyans publik la sou entènèt oswa pa telefòn. Ou ka bay kòmantè oswa fidbak sou aksè inivèsèl nan pwogram Sèvis Jiridik la pa:



Odyans Publik

Ou kapab enskri pou pale nan odyans publik la lè w rele **929-221-5662** oswa lè w voye yon imèl bay civiljustice@hra.nyc.gov nan dat 23 Fevriye 2023 oswa anvan. Yo ap rele moun ki ap pran lapawòl yo selon lòd yo te enskri a epi yo ap kapab pale pou jiska twa (3) minit.

Anliy (videyo ak odyo):

Ale sou <https://us02web.zoom.us/j/85298306596pwd=TGFQV0p0S1vd2pVQzZuTXZyLzFPZzO9>

Oswa ale sou [Zoom.us](#). Klike sou “Join a Meeting” *Patisipe nan yon Reyinyon”.

Antre kòd Reyinyon **852 9830 6596** ak modpas: DSS

Nan Telefòn (odyo sèlman):

Rele nan **(646) 876-9923**. Lé yo mande w, antre **ID Reyinyon: 852 9830 6596** ak **Modpas: 326620**



Kourye Lapòs

Ou kapab voye nan mèl kòmantè alekri yo bay:

Office of Civil Justice / ATTN: HEARING COMMENTS
NYC DSS Office of Legal Affairs
150 Greenwich Street, 38th Floor
New York, NY 10007



Imèl

Ou kapab voye nan mèl kòmantè alekri yo bay civiljustice@hra.nyc.gov.

Tanpri mete “Hearing comments” (Kòmantè sou Odyans la) kote ki pou make sijè imèl la.

DELÈ POU VOYE KÒMANTÈ ALEKRI YO SE 24 FEVRIYE 2023

SI OU BEZWEN ÈD POU PATISIPE NAN ODYANS LAN, tankou yon entèprèt oswa yon aranjman rezonab akòz yon andikap ou genyen, ou dwe di nou sa anvan **23 Fevriye 2023**. Rele nou nan **929-221-5662**; voye imèl bannou nan civiljustice@hra.nyc.gov; oswa di nou sa nan mèl nan adrès ki pi wo a.

YON TRANSKRIPSYON ODYANS LAN ap disponib pou publik la sou sit entènèt OCJ a, nyc.gov/civiljustice, kèk semèn aprè odyans lan.

Pou jwenn plis enfòmasyon, al gade nan sit entènèt OCJ a, nyc.gov/civiljustice